

MeCAU

MEDICINA E CHIRURGIA DI ACCETTAZIONE E URGENZA/PRONTO SOCCORSO

Ospedale Regionale "Umberto Parini" di Aosta

Direttore: Dottor Stefano Podio

Direttore Dipartimento Strutturale Emergenza ed Accettazione/DEA



**GUIDA
PER L'UTENTE**



Direttore: Dottor Stefano Podio



INDICE

| | |
|---|----|
| Introduzione | 4 |
| Chi siamo e cosa facciamo | 5 |
| Accettazione e modalità di accesso | 7 |
| OBI - Osservazione Breve Intensiva | 9 |
| Medicina d'Urgenza | 9 |
| Informazioni utili: chiedere soccorso urgente | 10 |
| Informazioni e servizi utili | 12 |
| Come riconoscere i nostri professionisti | 16 |

INTRODUZIONE

La Struttura di **Medicina e Chirurgia di Urgenza, Accettazione e Pronto Soccorso** è il reparto ospedaliero dedicato alla gestione delle emergenze sanitarie, 24 ore su 24. Qui vengono trattati i pazienti che necessitano di interventi immediati a causa di condizioni acute o gravi. L'utente viene preso in carico fin dal momento in cui arriva in Ospedale, attraverso un processo di Triage, dove un infermiere valuta la gravità della situazione. A seconda delle necessità, il paziente può essere assistito rapidamente da medici specializzati, ricevere trattamenti urgenti per poi essere eventualmente trasferito in altri reparti per la prosecuzione delle cure.

Il Pronto Soccorso svolge un ruolo cruciale nel garantire la stabilizzazione e la tempestiva gestione delle emergenze, cercando di ridurre i rischi per la salute e migliorare l'esito del trattamento.

Il personale amministrativo e di Triage vi accoglierà immediatamente. Potete rivolgervi a loro per tutte le informazioni necessarie.

Ricordate che una situazione di emergenza può richiedere tempi e risorse diversi, in base alle necessità. Confidiamo nella vostra collaborazione.

CHI SIAMO E COSA FACCIAMO

La Medicina e Chirurgia d'Accettazione e d'Urgenza ed Emergenza Territoriale (MeCAU) opera in collaborazione con le altre strutture che partecipano alla catena del soccorso territoriale e ospedaliera (*Soccorso Sanitario 118, Rianimazione, UTIC ecc.*) con l'obiettivo di garantire efficienza, efficacia ed appropriatezza degli interventi necessari al malato in pericolo di vita o a rischio di integrità della persona.

L'obiettivo inoltre è garantire equità delle cure sia in termini di accessibilità sia di prestazioni sulla base esclusiva dei bisogni sanitari.

La MeCAU è articolata nelle seguenti strutture organizzative:

- Pronto Soccorso
- Struttura Semplice Osservazione Breve Intensiva (OBI)
- Struttura Semplice Centrale Operativa, Soccorso Sanitario ed Emergenza Territoriale (118)
- Struttura Semplice Medicina d'Urgenza (*Semi-Intensiva multidisciplinare*)

SEDE E CONTATTI

Sede:

 Ospedale regionale "Umberto Parini" di Aosta
Viale Ginevra 3, piano terra del corpo centrale

Contatti:

-  Triage amministrativo: 0165 54 39 23
-  Triage infermieristico: 0165 54 39 25
-  E-mail: protocollo@pec.ausl.vda.it
-  Fax: 0165 54 33 66



ACCETTAZIONE E MODALITÀ DI ACCESSO

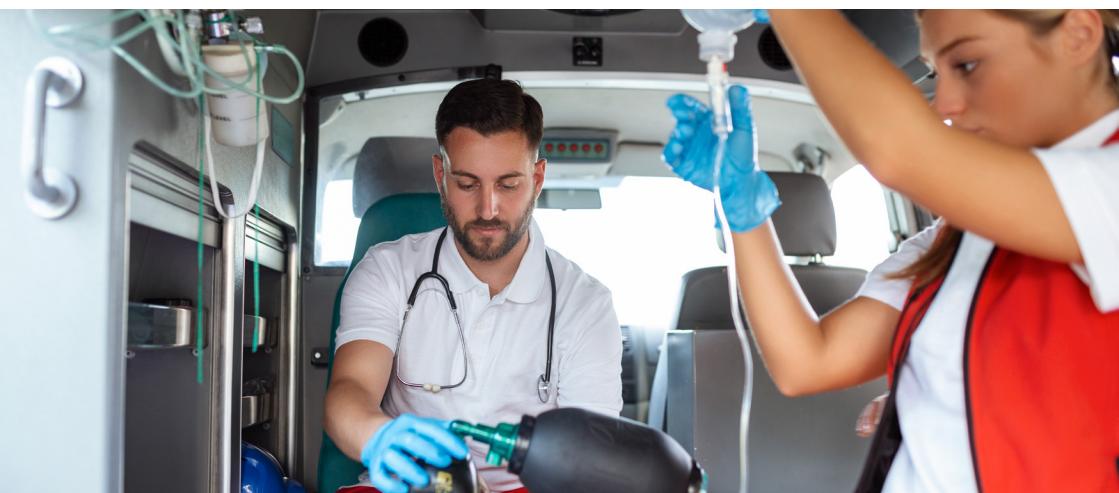
Al momento dell'accesso e per la durata della permanenza in Pronto Soccorso è consentita, al paziente che ne faccia richiesta, l'assistenza da parte di un accompagnatore, compatibilmente con le condizioni di eventuale sovraffollamento e con le necessità e i percorsi di assistenza.

Il **Triage** è il processo di valutazione iniziale dei pazienti che arrivano al Pronto Soccorso. L'obiettivo è stabilire la priorità di trattamento in base alla gravità della condizione clinica, per garantire che i pazienti più gravi ricevano assistenza prioritaria. Il Triage viene effettuato da un infermiere qualificato che valuta i segni vitali del paziente (*come pressione sanguigna, frequenza cardiaca, temperatura, saturazione di ossigeno ecc.*) e l'urgenza della situazione.

Il nostro Triage prevede un percorso di Fast Track e di pre-gestione infermieristica per limitare quanto possibile i tempi di accesso.

Il sistema di Triage è diviso in cinque **codici**, che indicano il livello di gravità della condizione del paziente:

- 1. Codice Rosso:** Situazione di emergenza assoluta. Il paziente ha bisogno di un intervento immediato e rischia la vita. Richiede un trattamento tempestivo e prioritario.
- 2. Codice Arancione:** Urgenza grave. Il paziente ha una condizione critica che necessita di attenzione rapida, ma non immediata come nel caso del codice rosso. Può essere trattato subito dopo i codici rossi.
- 3. Codice Azzurro:** Urgenza minore. La condizione del paziente è seria, ma non immediatamente pericolosa per la vita. Richiede comunque attenzione medica, ma non è prioritaria rispetto agli altri codici.



- 4. Codice Verde:** Condizione non grave. Il paziente ha un problema di salute che necessita assistenza, ma non urgente. Può aspettare prima di essere visitato senza rischi significativi per la salute.
- 5. Codice Bianco:** Non urgente. La situazione del paziente è considerata non grave e non richiede un intervento immediato. Può essere trattato in tempi più lunghi e, in alcuni casi, può essere indirizzato ad altri servizi o strutture sanitarie per cure non urgenti.

Il Triage è quindi fondamentale per organizzare il flusso dei pazienti in modo che le risorse vengano allocate in modo efficiente, assicurando che i casi più gravi siano trattati per primi.

ATTENZIONE: arrivare prima di altri pazienti o arrivare in ambulanza non significa passare prima! L'accesso avviene secondo il codice assegnato in Triage e secondo la tipologia di intervento necessario (es.: *chirurgico, medico, ortopedico ecc.*)

Dimissione

Al termine degli accertamenti e delle prestazioni necessarie, la visita può concludersi con il rinvio al domicilio e affidamento al medico curante, ovvero con un ricovero in Ospedale o trasferimento presso altre strutture extra regionali.

Al momento della dimissione il medico che vi ha presi in carico comunicherà in via telematica la scheda e il referto al personale amministrativo. Potrete ritirare la vostra documentazione prima di lasciare il PS.

Attenzione: in caso di assegnazione del codice bianco in uscita, sarete tenuti al pagamento del ticket di 25 euro. Il ticket non è soggetto a esenzioni. Potrete pagare in PS con il bancomat oppure tramite i consueti metodi di pagamento.

Altre informazioni sul ticket di PS:

I cittadini stranieri o comunque non iscritti al Servizio Sanitario nazionale sono tenuti al pagamento contestuale dell'intera tariffa del servizio medico e di trasporto usufruito indipendentemente dall'urgenza delle prestazioni erogate, salvo i cittadini di uno Stato membro dell'Unione Europea o dello Spazio Economico Europeo (*Islanda, Liechtenstein, Norvegia*) e della Svizzera (*che possono essere esonerati dai costi delle sole prestazioni urgenti presentando la tessera europea di assicurazione malattia (TEAM) valida al momento delle cure mediche, in equiparazione ai cittadini italiani, ai sensi del Reg (CE) n. 978/09.*)

I cittadini italiani residenti all'estero sono equiparati ai cittadini stranieri, salvo la dimostrazione del possesso dei requisiti previsti dall'art. 2 co.2 DM 1 febbraio 1996 – Ministero della Salute.

OSSERVAZIONE BREVE INTENSIVA (OBI)

Responsabile:

Dottoressa Daniela Pagani

Telefono: 0165 54 33 50

La Struttura Semplice di **Osservazione Breve Intensiva** è adiacente al Pronto Soccorso e si occupa del trattamento di pazienti con sintomi o patologie che necessitano di osservazione, di accertamenti diagnostici e di terapie svolti in maniera intensiva e in un tempo limitato (massimo 36 ore) per la definizione della patologia presentata.

Al termine di queste fasi il paziente, a seconda delle condizioni cliniche, può essere dimesso con la documentazione clinica necessaria, ovvero indirizzato al reparto di degenza competente per la prosecuzione delle cure.

MEDICINA D'URGENZA

Responsabile:

Dottor Michele Covella

Telefono: 0165 54 33 50

La Terapia Semi-Intensiva multidisciplinare di **Medicina d'Urgenza** assicura assistenza ai pazienti provenienti dal Pronto Soccorso, dai reparti di degenza ordinaria e dalla Rianimazione affetti da patologie critiche mediche, a possibile evoluzione chirurgica e traumatiche, caratterizzate da acuzie e instabilità clinica ma senza necessità immediata di supporto invasivo delle funzioni vitali.

Orario di visita e colloqui

Vista la tipologia dei malati ed il bisogno di informazioni gli orari di visita ed i colloqui sono possibili dalle ore 12:00 alle ore 21:00. È opportuno tuttavia limitare la presenza a un solo accompagnatore.

È sconsigliata la presenza di accompagnatori con malattie facilmente diffusibili (*raffreddore, febbre, influenza, ecc.*), di persone immunodepresse e di bambini piccoli.

Si segnala inoltre che è possibile, per la presenza di pazienti in condizioni particolarmente critiche o per la necessità di eseguire specifiche procedure, che tutti gli accompagnatori vengano invitati a lasciare temporaneamente il reparto.

INFORMAZIONI UTILI: CHIEDERE SOCCORSO URGENTE

Per chiedere il soccorso sanitario urgente è necessario chiamare il numero **1.1.2.**

È il Numero Unico per le Emergenze (*NUE 1.1.2.*): rispondono operatori specializzati tutti i giorni H24 che, se necessario, attiveranno il servizio di Soccorso Sanitario **118**.

La chiamata è gratuita. È possibile chiamare anche da telefoni cellulari senza credito.

Non-udenti e persone con difficoltà di parola: inviare SMS al numero 339 99 09 018.

Importante: rispondere con precisione a tutte le domande degli operatori non significa perdere tempo ma contribuire a guadagnarne e permette agli specialisti di organizzare e di gestire l'emergenza nel migliore modo possibile.





INFORMAZIONI E SERVIZI UTILI

Centralino unico: 0165 54 31

PEC: protocollo@pec.ausl.vda.it

SEDI

- Ospedale regionale "Umberto Parini" - Viale Ginevra, 3
- Presidio ospedaliero del Beauregard- Via Vaccari, 5
- Sede c.d. "ex maternità" - via Saint-Martin-de Corléans, 248

PUNTI DI INFORMAZIONE E ACCOGLIENZA

Ospedale regionale "Umberto Parini" – all'ingresso
attivo 7 giorni su 7, dalle ore 06:00 alle ore 22:00 telefono: 0165 54 32 45

Presidio ospedaliero del Beauregard – all'ingresso
attivo 7 giorni su 7, 24 ore su 24 telefono: 0165 54 54 09

MACCHINETTE PAGAMENTO TICKET

Ospedale regionale "Umberto Parini":

Due apparecchi automatici nell'atrio

(uno consente pagamenti solo con carte/bancomat, l'altro anche con contante)

Due apparecchi nella sala d'attesa del Centro prelievi-Laboratorio analisi

(pagamenti solo con carte/bancomat)

Presidio ospedaliero del Beauregard:

Un apparecchio all'ingresso *(pagamenti con carte/bancomat e contante)*

MENSE

Ospedale regionale "Umberto Parini":

Mensa per i familiari dei ricoverati: corpo B - 4° piano - Dal lunedì al venerdì dalle ore 11:30 alle ore 14:30

Presidio ospedaliero del Beauregard:

Mensa per i familiari ricoverati: piano -1 - Dal lunedì al venerdì dalle ore 12:00 alle ore 14:00

I pasti per i familiari sono a pagamento, al costo di 8 euro/cad, ***previa autorizzazione del reparto che deve apporre il timbro sul ticket***, il quale deve essere consegnato in originale (copia dell'Azienda) all'addetta della mensa per ricevere il pasto.



MEDIAZIONE LINGUISTICO-INTERCULTURALE

Il servizio viene richiesto dai reparti in caso di necessità.

Gli utenti possono accedere autonomamente al servizio in questi giorni e orari.

Mediazione in lingua araba

il lunedì dalle ore 09:00 alle ore 12:00

Ospedale regionale "Umberto Parini" di Aosta (Biblioteca - 4° piano)

il mercoledì e venerdì dalle ore 09:00 alle ore 12:00

Presidio ospedaliero del Beauregard (Sportelli degli ambulatori, piano -1)

Mediazione in lingua russa

il mercoledì dalle ore 09:00 alle ore 12:00

il giovedì dalle ore 13:00 alle ore 16:00

il venerdì dalle 09:00 alle ore 12:00 (in base alle richieste)

Ospedale regionale "Umberto Parini" di Aosta (Biblioteca, - 4° piano)

il venerdì dalle ore 09:00 alle ore 12:00 (in base alle richieste)

Presidio ospedaliero del Beauregard (Sportello degli ambulatori, piano -1)

Il servizio è gratuito

BIBLIOTECA OSPEDALIERA "MARIA BONINO"

La biblioteca ospedaliera – intitolata alla memoria della dottessa Maria Bonino – fa parte del Sistema Bibliotecario Valdostano (SBV). Comprende la sezione dei libri e delle riviste e la biblioteca biomedica-scientifica. È disponibile una postazione internet pubblica. Per i degenzi è attivo il servizio di bookcrossing e personale volontario porta i libri nei reparti di degenza.

Sede: Ospedale regionale "Umberto Parini", 4° piano

Orario: dal lunedì al venerdì dalle ore 09:00 alle ore 16:00

Telefono: 0165 54 32 14 – 0165 54 36 69

E-mail: bibliotecaospedale@ausl.vda.it



Servizio taxi attivo diurno e notturno

0165 26 20 10 numero unico di telefonia fissa

0165 19 38 048 - 0165 18 76 numeri di telefonia fissa connessi al servizio di radio taxi



ASSISTENZA SPIRITUALE

La cappella dell'Ospedale regionale "Umberto Parini" si trova al quarto piano, quella del Presidio ospedaliero del Beauregard al piano -1.

Per informazioni sulle funzioni del rito cattolico e per assistenza spirituale rivolgersi al personale di reparto.



DISABILITÀ: IL PROGETTO DAMA

Il centro DAMA (Disabled Avanced Medical Assistance) offre percorsi diagnostici/terapeutici per pazienti con grave disabilità intellettuale, comunicativa e neuromotoria.

Il Centro si propone di facilitare l'accesso alle prestazioni sanitarie ospedaliere programmate creando anche un punto di accoglienza per familiari ed accompagnatori e nel pianificare un ricovero che sia il più possibile idoneo alle necessità del paziente e del suo caregiver.

Il medico di base, lo specialista, l'interessato o il familiare o tutore può contattare telefonicamente la struttura del DH Mutidisciplinare che in base alla tipologia della prestazione attiverà il percorso DAMA per il paziente.

Telefono: 0165 54 32 41 dalle ore 09:00 alle ore 15:00 (dal lunedì al venerdì)



SUPPORTO PSICOLOGICO OSPEDALE PARINI E PRESIDIO DEL BEAUREGARD

È possibile richiedere un colloquio con lo psicologo direttamente al personale Sanitario (*medico o infermiere*) del reparto di degenza. I colloqui possono essere richiesti dai pazienti e dai familiari. Il servizio è gratuito.



LA CARTELLA CLINICA

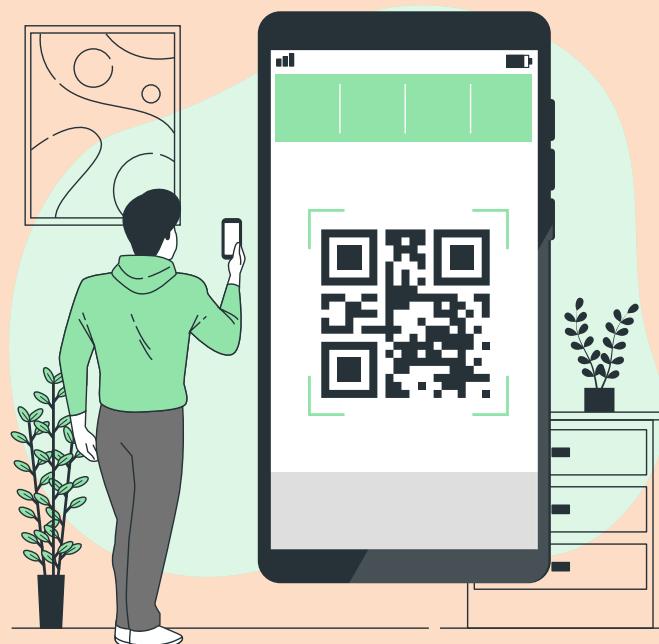
È possibile richiedere e ritirare le cartelle cliniche (*copie conformi all'originale di documentazione clinica*) presso l'**Ufficio Cartelle cliniche** della Direzione Medica di Presidio al 4° piano dell'Ospedale regionale "Umberto Parini".

Apertura al pubblico:

martedì dalle ore 08:30 alle ore 13:00

giovedì dalle ore 08:30 alle ore 13:00

Telefono: 0165 54 32 40



www.ausl.vda.it



Social



URP

COME RICONOSCERE I NOSTRI PROFESSIONISTI



I medici possono avere il camice bianco,
verde o color senape.



Il giallo è assegnato ai professionisti sanitari con Incarico di funzione organizzativa di Dipartimento



Il colletto rosso contraddistingue i professionisti sanitari con Incarico di funzione organizzativa di Struttura



Il colletto blu identifica gli infermieri

COME RICONOSCERE I NOSTRI PROFESSIONISTI



Il colletto verde contraddistingue i tecnici sanitari



Il rosa è il segno distintivo delle ostetriche



Gli operatori socio sanitari hanno la divisa con il colletto azzurro



Gli studenti del corso di laurea in Infermieristica hanno il colletto verde chiaro



Il personale amministrativo indossa camice bianco con banda azzurra sul taschino



Gli operatori del 118 hanno la divisa con giacca arancione fluo e pantaloni neri

Seguici sui Social!



Rimani sempre aggiornato
sulle ultime notizie, eventi e servizi
dell'**Azienda Sanitaria Regionale!**

Scopri come accedere a informazioni
utili sulla salute, campagne di
prevenzione, servizi e novità vicino a te.

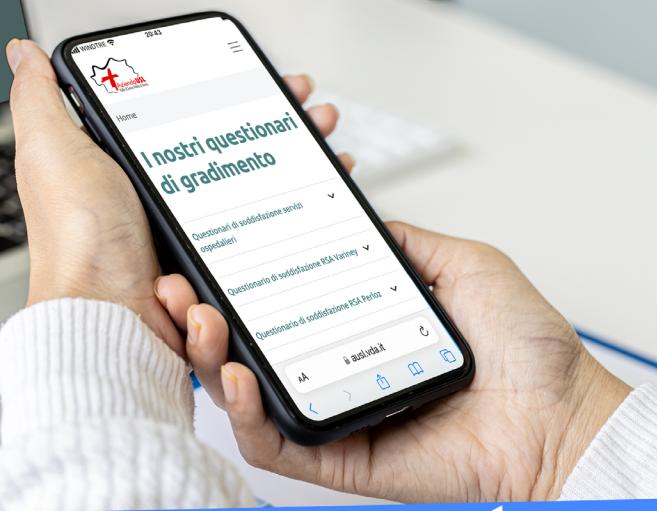
Iscriviti ora ai nostri profili social
ufficiali. **Inquadra il QR code e unisciti
alla nostra comunità online.**

**La salute al centro,
sempre con te.**



LinkedIn





Questionario di gradimento Ricoveri e Servizi ospedalieri

La tua opinione

CONTA

Aiutaci a migliorare i nostri servizi.

Sei un nostro paziente? Un familiare? Un utente? Vuoi farci sapere la tua opinione sui nostri servizi? I tuoi suggerimenti sono importanti! Scansiona il qr-code e compila il questionario. Bastano pochi minuti ed è ANONIMO! Possiamo migliorare anche grazie alla tua opinione!





NOTE

NOTE

NOTE

Ottobre 2025

